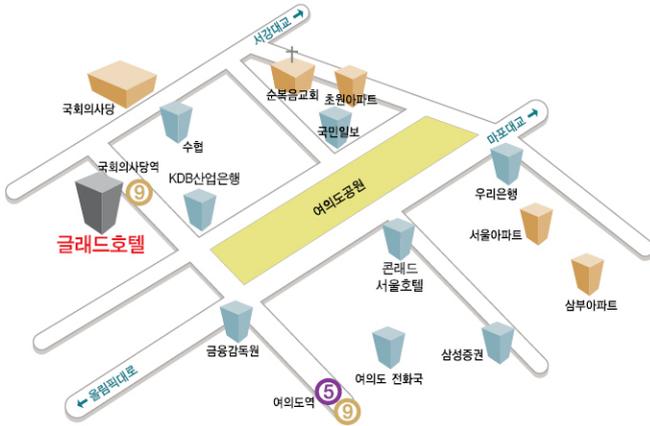


# INVITATION

## 변화하는 중국의 고용관계 变化中的中国劳动关系 Changing Employment Relations in China



### ·글래드호텔

전화 : 02-6222-5000 주소 : 서울특별시 영등포구 의사당대로 16

### ·교통편 안내

- 지하철 : 9호선 국회의사당역 4번 출구
- 버 스 : 153, 162, 260, 362, 461, 463 (간선)  
5615, 5618, 7613, 6623 (지선)  
M7613, M7625 (광역)



스마트폰으로 QR코드를 찍으시면 네이버 지도로 연결됩니다.

- 일 시 : 2016년 6월 22일(수) 13:00~18:00
- 장 소 : 서울 여의도 글래드호텔 블루홀(LL층)
- 주 최 : 한국노동연구원
- 후 원 : 고용노동부 · KOTRA
- 언 어 : 한 · 중 동시통역



30147 세종특별자치시 시청대로 370 세종국책연구단지 경제정책동 한국노동연구원  
문의\_ 국제협력실 TEL : 044-287-6092 / FAX : 044-287-6099



## 모시는 글

중국은 단순한 이웃 나라가 아니라, 우리 사회경제의 곳곳에 직간접적인 영향을 미치고 있는 핵심 국가로 부상한 지 오래입니다. 경제와 문화, 외교 뿐 아니라 노동과 고용 측면에서도 우리나라와의 관계는 나날이 긴밀해져 왔습니다.

그러한 중국에서 전개되고 있는 고용관계의 변화는 최근 10여 년간 매우 깊고 넓습니다. 노동계약법의 시행과 최저임금의 빠른 인상, 그리고 집단적 노사관계의 변동에까지 고용관계 제도와 실태의 변화 속에서 중국은 산업구조 고도화의 계기를 마련하는 한편, 새로운 고용관계의 틀을 만들어내기 위한 여러 모색을 전개해오고 있습니다. 이러한 중국 노동시장의 변화는 중국에 진출한 한국 기업들의 경영은 물론, 한중 무역관계와 세계경제에도 커다란 영향을 미치고 있습니다.

경제와 사회, 무역과 투자에 미치는 중국의 노동이라는 중요한 변수를 주제로 종합토론회를 개최하고자 합니다. 중국과 한국의 최고 전문가들을 모시고 변화하는 중국 고용관계의 실태와 전망, 그리고 그에 대한 한국 기업들의 대응 방향을 모색하는 데 있어서 금번 토론회가 하나의 밑거름이 될 것임을 확신합니다. 감사합니다.

2016년 6월

한국노동연구원 원장 방 하 남

## 致 辞

对我们而言，中国不仅仅是一个邻国，更是对我们的社会和经济等各领域具有直接或间接影响的核心国家。不仅在经济、文化和外交领域，而且在劳动和就业等问题上，两国关系也日趋紧密。

中国的劳动关系近10年发生具大而深远的变化。随着《劳动合同法》实施，最低工资快速上升，以及集体劳动关系的变化等，劳动关系的制度和现实发生巨大变化。在这样的情况下，中国也在推动产业结构的转型，并为树立劳动关系的新框架，不懈努力。中国劳动关系的变化，不仅对在韩资企业的经营有直接影响，对韩中贸易关系和全球经济的影响也非常大。

这一次，我们将以中国劳动这一对经济、社会、贸易和投资都具有直接影响的议题为主题，举办综合讨论会。我们邀请了中国和韩国的最权威专家探讨中国劳动关系的现状和展望。相信，本次讨论会将为韩国企业谋求相关应对方案提供一个良好平台。

预祝会议圆满成功！谢谢！

2016年6月

韩国劳动研究院院长 房河男

# 행사일정

13:00~13:20	등록	16:30~16:40	휴식
13:20~13:30	개회 개회사 방하남 (한국노동연구원 원장) 축사 이기권 (고용노동부 장관)	16:40~17:40	종합토론 배규식 (한국노동연구원 선임연구위원) 장병송 (KOTRA 중국사업단장) 정선욱 (서강대 경영학부 교수) 조 철 (산업연구원 주력산업연구실장) 황경진 (중소기업연구원 연구위원)
13:30~14:40	1부 광둥성, 중국 고용관계와 노동정책의 '창'에 관한 특강 사회검해제 장영석 (성공회대 중어중국학과 교수, 前 현대중국학회 회장) 광둥성 노동관계에 관한 고찰 콩상홍 (前 광둥성총공회 부주석)	17:40~18:00	질의응답
14:40~15:00	휴식		
	2부 중국 노동관계의 최근 변화와 한국 기업의 대응 사회 이근 (서울대 경제학부 교수, 前 서울대 중국연구소장)		
15:00~15:30	발제 1 제13차 5개년 계획 기간의 노동관계 현황 및 전망 차오젠 (중국노동관계학원 교수)		
15:30~16:00	발제 2 중국 진출 외자기업의 고용관계 왕 칸 (중국노동관계학원 교수)		
16:00~16:30	발제 3 중국 진출 한국기업의 고용관계 조성재 (한국노동연구원 노사관계연구본부장)		

## 참가신청

원활한 행사 준비를 위해 참석하실 분들은 6월 19일(일)까지 사전등록을 부탁드립니다.  
참가비는 무료입니다.

## 신청방법

한국노동연구원 홈페이지(www.kli.re.kr) 메인 화면에서 토론회/세미나 게시판을 통해 참가 신청서를 작성해주시기 바랍니다. 감사합니다.

# 日程

13:00~13:20

报 到

13:20~13:30

开 幕

开幕辞 房河男(韩国劳动研究院院长)

祝 辞 李基權(雇佣劳动部部长)

第1场 广东省——中国劳动关系和劳动政策的窗口(特讲)  
主持兼解说 張暎碩(圣公会大学中语中国学系教授,现代中国学会前任会长)

13:30~14:40

《关于广东劳动关系的一些认识》  
孔祥鸿(广东省总工会前任副主席)

14:40~15:00

茶 歇

第2场 中国劳动关系的最新变化与韩资企业的应对方案  
主持 李 根(首尔大学经济学部教授,首尔大学中国研究所前任所长)

15:00~15:30

报告1 《迈向十三五时期的中国劳动关系现状及展望》  
乔 健(中国劳动关系学院教授)

15:30~16:00

报告2 《在中国的外资企业劳动关系状况》  
王 侃(中国劳动关系学院教授)

16:00~16:30

报告3 《在华韩资企业的劳动关系》  
赵性载(韩国劳动研究院劳资关系研究本部本部长)

16:30~16:40

茶 歇

16:40~17:40

综合讨论 裴圭植(韩国劳动研究院首席研究员)  
張炳松(大韩贸易投资振兴公社(KOTRA)中国事业团团长)  
郑善旭(西江大学经营学部教授)  
趙 檄(产业研究院主力产业研究室室长)  
黄璟珍(中小企业研究院研究员)

17:40~18:00

互动环节